



**GUERZ**

**Var sujet eur femelen manet Intanvez**

*Gant peyar Buguel*

---

**Var ton : Cantic ar burete**

Ni o suppli tud devot  
Dont da silaou a galon  
Ur c'hantic truezus  
A doncho ho calon :  
A zo grêt d'eun intanvez  
Demeus a Breis-Izel  
O qimiadi oc'h e mab  
Partiet d'ar brezel.

Qement a glèo ar vers mâ  
Hag a rêi reflection  
A zo crioc'h evel eur leon  
Ma ne al dont da ouela  
Pa entento e lenn  
Oll dont da sonjal  
Ne deo guir gristen.

~~752C~~ 752C

Drindet santel, prosternet dirazoc'h d'an daoulin  
Me ho ped rôi sicour d'ho servicher indign ;  
Va speret a zo frajil, ha va studi izel,  
Velèc a c'houlennan ouzoc'h, Drindet Santel,  
Guerc'herz Vari, dêc'h en em a lressan :  
Obtenit din ar memoar evit ellout riman ;  
Pa gomprenàn ar sujet a ra din scuill daelo,  
Me gred a vézo mantret oll qement a c'hlévo,  
Cruelloc'h e zomp êru evit tirantet  
Pere laqas d'ar maro hor Zalver beniguet ;  
Ne zeus tam humanité etouez ar gritennien ;  
E zit da velet ractal eus a breven.

Me gomz ouz eur femelen euz Escopti Dol,  
A voa manet intanvez, e hanno Anna Bôl ;  
Pêvar eus a vugale a chom gant ar vrez-se  
N'oa qet oas achus pemp blas ar c'hossa anê  
E daou yaouanka a voa n'o guele languissant ;  
Sômjomp ebars er vizer hac ebars en tourmant  
E devez bet ar vreg-man gant e bugaligou,  
Hep cavet tam zicour digant den eus ar vrô.

Qement tam meubl e voa a voerzas prontamant,  
Evit allout rêi souten d'e fevar innoçant ;  
E zamouigou dillet prest goude a voerzas ;  
Truezus voa e guelet cazi ebars en noas.

Bremàn var tamic i lous en eur c'horn eus an ti  
E renq monet da repos, e bugale hac hi,  
E daou buguel languissant a zo êt gant Doue,  
Hac hi chom paralitic qerqent var e gule.

E mab hena a lavar ; me ya da zervichi,  
Ha qement a choncein vo vit ho soulaji :  
Lavaret a ra d'e vreur : bez soign diouz hor mam guéz ;  
Hit da glasq dêi tamou bouet, ha n'ho po qet a vez.

E mab hena neus cavet eur gondition vad;  
Mes qement a c'hozêe a laq en dilat :  
D'ar gloar ha d'ar vanite e zê en em livret,  
Ne songe qet en e vam var e guele chozmet.

E mabic anter-hena a voa gant chommet,  
Hac a yê bemde endro da glasq dei tamou bouet;  
Soigni rê e vam bemde, ha goalc'hi e dillat  
Ema eo guir melezc'ur a vugaligou vad.

E mab hena voe en oad da denna d'ar billet;  
Mes dre m'oa mab intanvez e zeo bet exantet  
E vreur, e blavez goude, en devez bet tennet,  
D'accomplissa ar glac'har an numéro isel en deus bet.

Brêma e retorn da guer hac e galon mantret,  
P'êrn e qichen e vam calz daelou n'eus scuillet :  
Va mamic paour, emezan, petra refor brêma ?  
Me meus numero izel hac a renq partia !

E vamic paour en consol gant comzou douç meurbet,  
Va buguel qêz, emezi, n'en gonformi zo ret ;  
Bezit propr ha den honest, erit ervat ho tever,  
Ha me a bedo Doue d'am gonsoli er guêr.

Lavarat a ra d'he vam da gaout va greur me ya  
Vit e bedi ur veach qent partiat ;  
Pa rêi dec'h un dra benac ur vechie an amzer,  
D'ho soulaji, va mam baour, ebars en ho mizer.

P'êru e qichen e vreur, e lavaras deân,  
Me meus bet eur billet da, hac a renc partiân  
Ho pedi ran, va breur qês, da rêi un dra benac  
Da soulagi or mam paour, a zo qer miserabl !

E vreur a respont deân : na zeu qet var va zro  
D'interrompi a c'hanon gant da finesseou :  
Qëntoc'h eguet da gredi, me c'houl bea ractal  
Rentet amâ var plaç bouzar ha mud ha dall.

Accordet e voa deàn pez en doa goulennet  
Rentet ha dall ha bouzar, ar gomz en deus collet,  
Rentet e zeo malheurus bete fin e zeyou ;  
Evit e funissa deus e voal proposiou.

E vreur evel m'er güelàs bars er stad-se rentet,  
A zo retornet d'ar guêr hac e galon mantret ;  
Va breur eo'r maleürussa a guement zo er vro.  
Demeus ur seurt accidant Doue d'hon preservo.

Dal ma meus laret deàn rêi un dra benaqet,  
Da zoulaji va mam baour, en coler e zeot êt ;  
Goulennet en deus bea bouzar ha dall ha mud ;  
Bet en deveus e c'houlen digant crouer and dud.

E vam a lavar deàn : na veles qent bed  
Doue a visericord da rêi did ar güelet.  
Gouzout a rit, va buguel, Doue zo eun Tad mad ;  
Hac a bardon ar pec'her demeus a galon vad,

Pa voa ar vam desolet d'ar buguel o prezeg  
Eur jandarm ebars an êi a zo bet entreet  
Da rêi dean e vultin da partial ractal,  
Ema zo bet dè o daou an divea glac'har

A vam baour ol desolet a lavar d'e buguel:  
Deus c'hoas etre va divrec'h ur vech qentvit mervel  
En em boqat a revjont en eil hac eguile ;  
Ranna rêje ar galon a gl'vje aneze.

Ar buguel— mân desolet a lavar d'e vam guèz:  
Bet on o clasq dèc'h sicour ebars en amezeguez ;  
A boan euz va zelaoue ha priset va c'hlêvet ;  
Evelse, va mamie qez, c'houi vo abandonnet !

E vam a lavar deàn : partiit va buguel,  
Hà va lest en gloar Doue. . . ret e vezo mervel,  
Serrit an nòr var va c'hein cassit an alc'hoë.  
En eur c'horn eus an ilis em c'hefot goude ze.

Question e voe brema d'ê d'en em separi;  
Pitoyabl e voa clêvet ar c'hri a voa en ti,  
Adieu d'êc'h, va mamie paour, a lar ar buguel qêz,  
Ranna a ra e galon pa voa e mont er mêz.

Alc'hoet en deus an nôr var e vam languissant,  
Mont a ra gant e alc'hoë d'an illis prontamant :  
Laquat eure aneën var gornic an auter ;  
Aze meân, m'en cavo, ma tistroân d'ar guer.

Stoui ra var e zaoulin en ilis beniguet :  
Goulen a ra ur mennat digant Salver ar bed :  
Accordit din, va Doue, ma teuin da velet  
Enterri va mamie paour pa vezo decedet.

Cetu-ên ta partiet da vonet d'an arme ;  
E vamic paour ar varvas pemzec devez goude ;  
Ar c'hleyer eus ar Barros a zon dezi glazou,  
Hac e guntinu nôs de hep caout den var o zro.

Accordet e voe deân pez en doa goulennet,  
Anter gant leo demeuz ar guer ar c'hleyer neus clêvet,  
Larat ra de gabiten : Va mamie baour zo maro  
Me glêo patant ar c'hleyer o son dezi glazou.

E gabiten a lavar : Eur miracl bras e ve  
Clevet cleyer ho parros hanter cant lêo anê,  
Larat ra de gabiten qemeret un tam,  
Ha c'houi glêvo aneze qercoulz ha me.

E gabiten a lavar : Me o c'hlêo coulz ha te ;  
Me royo dit, va buguel, bremanzon da gonje  
Ma zi d'ar guêr da velet enterri da vam guez,  
Rac gout a ran da galon zo en trisdiguez.

P'en devoa bet e gonje e vale nos ha de,  
Eruout a ra er guêr hep na voe pell dale ;  
Monet a ra d'an ilis, ma stou var e zaoulin  
Da drugarecat Doue eus e c'hraçou divin.

Pa voe êchu e beden e qemer an alc'hoë  
A dal ma tigor an nôr e sell ouz e gûeie  
Ma kave e vam baour maro, varni en em dolas,  
Gant ar glac'har en devoa e galon a rannas.

An nôr voa manet digor, tud a zo antreet,  
Ma cavjout anê o daou var ar plous decedet;  
Monet a rejont ractal da gavet ar Person  
E vitannonci deân an désolation.

Ar Person ro lincelliou evit o liena,  
Hac e ped ive an dud da zont d'o assista  
Enterret e voent neuze gant peb solennite,  
Laqet o daou assembles ebars er memes be  
Guelet oc'h eus va breuder portret ur buguel mad,  
accordet e voe deân gant Doue e vennad  
Heuillet en devoas bepret Goure'hemennou Doue:  
Qemerit en evit squer me ho ped bugale.

Composet gant Rene ar Bars a Landreguer

Propriété



# AR VAM MICHEL

Var ann ton : TRA, LADIRA

—0—

Ar vam Michel siouas he deus de c'haz collet,  
Dre ar prenest he iou piou enn deus enn cavet,  
Aar c'homper Lustucru, dezhi respontas,  
Tavis ar vam Michel, n'eo qet collet ho caz.

Var ann ton, tra, ladira, var ann ton, tra ladira  
Var ann ton, tra diri, diri, dira, ra, la, la!

Ar Vam Michel dezhan ractal he deus laret,  
Va c'haz n'eo qet collet, neuze peuc'henn cavet,  
Ar c'homper Lustucru enn deveus respontet  
Rohit un dra benag ha deoc'h he vo rentet.

Var ann ton, tra, ladira, var ann ton tra, ladira,  
Var ann ton tra, diri, dira, ra, la, la!

Ar vam Michel lavar desidet hon da ze,  
Ma reunit d'inn va c'haz he poc'h ur poq fet-de.  
A c'homper Lustrucru, p'hini n'he c'hoantat qet,  
Lavar evit ur poq ho caz a zo guerzet.

Var ann ton tra, ladira, var annton tra, ladira,  
Var ann ton tra, diri, dira, tra, la, la!

Neuze ar vam Michel ha antrenn eun furoll,  
Beteg he di he c'ha hag enn galv coz horoll,  
C'houi he peuc'h enn laeret he mezhi malotrenn,  
Me n'ur glemmo d'ar Mear hag he poc'h cabanenn.  
Var ann ton, tra, ladira, var ann ton tra, ladira,  
Var ann ton, tra diri dira tra, la, la!

Laquet deus Gallec en Brézonnec gant,  
VISANT COAT.

---

E Montroulez, e ty L'ANOE, Imprimer ha Librer  
(Guech all 7, rue ar Pavé, breman rue Bras, 4)